

Hinweise zur Coronalage

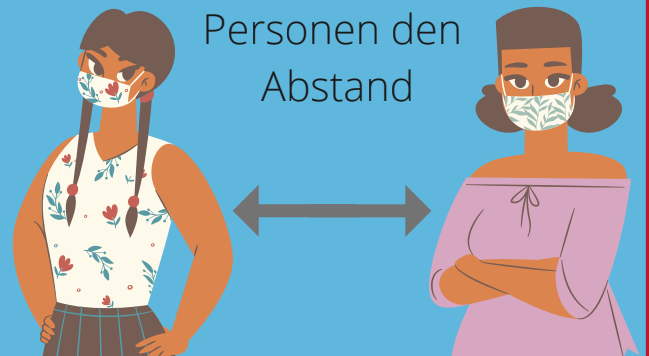
Wir möchten zur Eindämmung der 2. Pandemiewelle alle Bürgerinnen und Bürger nochmals auf die Einhaltung der Schutzmaßnahmen hinweisen!

Den Corona Warn- und Aktionsplan des Landes Rheinland-Pfalz mit den aktuellen Zahlen, Warn-, Gefahr- und Alarmstufen finden Sie unter **www.corona.rlp.de**

Bleiben Sie gesund!

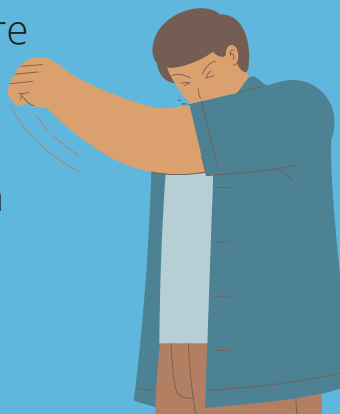


Tragen Sie eine Maske in den vorgeschriebenen Bereichen - diese sollte Mund und Nase bedecken sowie regelmäßig gewaschen bzw. getauscht werden



Wahren Sie zu Ihrem Schutz und dem anderer Personen den Abstand

Niesen oder husten Sie in Ihre Armbeugen - so wird die Verbreitung von Viren über die Handflächen verringert



Waschen Sie sich regelmäßig die Hände mit Seife und warmem Wasser



DANKE für die zahlreichen Herbstbilder zu unserer Fotoaktion



Bild: Stefan Bayer - Zellertal



Bild: Janine Kaufhold - Rüssingen



Bild: Anna Schulz-Schmid - Albisheim



Bild: Simone Hoffmann - Göllheim



Bild: Kerstin Leber - Albisheim



Bild: Petra Hollatz - Göllheim



Bild: Selina Kaufhold - Harxheim



Bild: Marion Ballmann-Lauck - Göllheim



Bild: Karin Schieren - Ottersheim

*Alle Fotos finden Sie unter www.goellheim-aktuell.de
Die Fotoaktion endete am 23.10.20*

AMTLICHER TEIL



Aus der Verbandsgemeinde

Information der

Verbandsgemeindewerke Göllheim

Die Verbandsgemeindewerke Göllheim teilen mit, dass in den nächsten Woche Hydrantenspülungen in den Ortsgemeinden durchgeführt werden. Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zeitweise zu Wasserausfällen oder Druckverlusten kommt.

Verbandsgemeindewerke Göllheim, 29.09.2020



Verbandsgemeinde
Göllheim



Verbandsgemeinde
Eisenberg

Stellenausschreibung

Bei der Betriebsgesellschaft Wasserversorgung Göllheim und Eisenberg (Anstalt des öffentlichen Rechts – AöR), Sitz in Göllheim, ist zum 01.01.2021 eine **unbefristete** Stelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39,0 Wochenstunden zu besetzen.

Wir suchen eine

„Fachkraft für Wasserversorgungstechnik“ (m/w/d).

Bewerber können sich auch Anlagenmechaniker/-innen für Rohrsystemtechnik, Gas- /Wasserinstallateur/-innen und Handwerker/-innen mit abgeschlossener Berufsausbildung im Bereich der allgemeinen Haustechnik.

Selbstständiges Arbeiten, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit setzen wir voraus und sind unabdingbar.

Die Tätigkeit umfasst auch innerhalb des Teams Zeiten einer Rufbereitschaft an Wochen-, Sonn- und Feiertagen. Daher ist zur Sicherstellung einer schnellen Einsatzbereitschaft auch eine Nähe zwischen Wohn- und Betriebsstelle in Göllheim notwendig. Führerschein Klasse B setzen wir voraus, Führerschein Klasse C1 wäre von Vorteil.

Ihre Vollzeitstätigkeit wird nach dem Tarif für Versorger „TV-V“ vergütet und beinhaltet weitere Sozialleistungen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen) bis **13. November 2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, FB 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim oder per Email (PDF) auf bewerbungen@vg-goellheim.de

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Franzreb und Herr Peter, Tel. 06351/4909-12 bzw. -10, gerne zur Verfügung.

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungsmappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 4. November 2020, um 16:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Verbandsgemeinde Göllheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im Sitzungssaal des Rathauses der Verbandsgemeinde Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3 in Göllheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden für den Rechnungsprüfungsausschuss gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Verbandsgemeinde Göllheim

C. Öffentlicher Teil:

3. Prüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Verbandsgemeinde Göllheim

Göllheim, 26. Oktober 2020

gez. Regina Pohl

Stellvertretende Vorsitzende

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinwei-

se zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



Verbandsgemeinde
Göllheim



Verbandsgemeinde
Eisenberg

Suchen Sie einen interessanten Ausbildungsberuf?

Dann bewerben Sie sich bei der Betriebsgesellschaft Wasserversorgung Göllheim und Eisenberg (AöR), Sitz in Göllheim, als Auszubildende(r) für den Beruf

Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d)

Wir suchen zum 01.08.2021 eine(n) Auszubildende(n) in dem o.g. Ausbildungsberuf

Wir wünschen uns Auszubildende, die an der vielseitigen und interessanten Ausbildung des öffentlichen Dienstes großes Interesse zeigen

Wir bieten eine 3-jährige qualifizierte Ausbildung im öffentlichen Dienst

Wir erwarten einen guten Schulabschluss und aufgeschlossenes und kundenfreundliches Auftreten

Noch Fragen? Dann rufen Sie uns an Tel.: 06351/4909-12 (Frau Franzreb)

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann bewerben Sie sich bis zum **4. Dezember 2020** mit Ihrem Lebenslauf, Ihren Zeugnissen und einem Lichtbild bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim
- FB1/Personal -

Freiherr-vom-Stein-Straße 1 - 3
67307 Göllheim

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungsmappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Abschlagszahlung für Wasser und Abwasser für das 4. Quartal 2020

Die Verbandsgemeindewerke Göllheim weisen darauf hin, dass die Abschlagszahlung für Wasser und Abwasser für das 4. Quartal 2020 (**Oktober-Dezember 2020**) am **1. November 2020** fällig ist.

Alle **Barzahler** werden gebeten, den fälligen Abschlag rechtzeitig vor dem Fälligkeitstermin unter Angabe der Kundennummer auf das Konto der Verbandsgemeindewerke Göllheim bei der **Volksbank Alzey-Worms**,

IBAN: DE39 5509 1200 0010 1354 51, BIC: GENODE61AZY

zu überweisen, damit der Zahlungseingang zum Fälligkeitsdatum fristgerecht auf ihrem Kundenkonto gebucht werden kann. Durch pünktliche Überweisung der Werksgebühren vermeiden Sie, sollte der Geldeingang verspätet bei uns eingehen, unnötige Kosten (Mahn- und Sperrgebühren).

Einfacher und bequemer ist jedoch die Teilnahme am **Lastschriftverfahren**.

Der Abschlag wird dann am jeweiligen Fälligkeitstermin (bzw. am darauffolgenden Arbeitstag) von Ihrem angegebenen Konto abgebucht. Alle Kunden die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, bitten wir für **ausreichende Deckung** auf ihrem Konto zu sorgen, um Rückbuchungen und die damit verbundenen Bankgebühren zu vermeiden. Kunden die Werksgebühren per Dauerauftrag überweisen, werden gebeten im **Verwendungszweck die aktuelle Kundennummer** anzugeben.

Bitte beachten Sie, dass sie bei einem Dauerauftrag die Quartalsraten immer so takten, dass sie zum angegebenen Fälligkeitsdatum laut Bescheid vollständig überwiesen werden.

Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen während unserer Öffnungszeiten unter der Telefon-Nr. 06351/1300-15 (Frau Zimmermann) gerne zur Verfügung.

Absetzung der Schmutzwassergebühr für Pflanzenschutzspritzungen und Viehhaltung für das Jahr 2020

Die Anträge zur Absetzung vom Frischwasser für Pflanzenschutzspritzungen bei der Berechnung der Abwassergebühren liegen bei den Verbandsgemeindewerken Göllheim, Gutenbergstraße 4, zu den üblichen Geschäftszeiten bereit.

Landwirtschaftliche Betriebe und Privatpersonen, die für die Viehhaltung eine Reduzierung der Abwassergebühren für das Abrechnungsjahr 2020 erhalten wollen, müssen dies ebenfalls beantragen. Maßgebend ist das am 30. Juni des Abrechnungsjahres gehaltene Vieh (§ 21 Abs. 5 der Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Göllheim vom 01.07.2005). Auch diese Anträge liegen ebenfalls bei den Verbandsgemeindewerken bereit.

Die Beantragung der Absetzung für Wein-, Obst-, Gemüse- und Ackerbau bzw. für Viehhaltung muss spätestens **bis zum 15. Dezember 2020** erfolgen (Ausschlussfrist nach § 21 Abs. 7 der Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Göllheim vom 01.07.2005). Anträge, die nach diesem Datum bei den VG-Werken eingehen, werden nicht mehr berücksichtigt!

Bei Fragen steht Ihnen Frau Zimmermann unter der Telefon-Nr. 06351 / 1300-15 während der üblichen Öffnungszeiten gerne zur Verfügung.

Neue Sprechzeiten von Förster Kern in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim

Aufgrund der aktuellen Coronasituation wird die Sprechstunde von Förster Kern ab sofort immer **am ersten Donnerstag im Monat von 14:00 bis 15:00 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim stattfinden. Hier ist die Maskenpflicht zu beachten. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig, es ist jedoch mit Wartezeiten zu rechnen.

Sollte der Termin nicht persönlich wahrnehmbar sein oder müssen dringende Angelegenheiten zeitnah besprochen werden, können Sie sich auch unter folgender Mailadresse: franz.kern@wald-rlp.de mit Förster Kern kurzschließen.

Aus den Gemeinden



Albisheim

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 4. November 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 11. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm) in der Legislaturperiode 2019/2024 im Dorfgemeinschaftshaus, Fritz-Brubacher-Platz in Albisheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Verpflichtung nachrückender Ratsmitglieder
3. Nachwahl der Ausschüsse
4. Wahl zum 18. Landtag Rheinland-Pfalz am 14. März 2021 hier: Bildung des Wahlvorstandes
5. Auftragsvergabe Heizungsarbeiten im Zuge der Rathaussanierung
6. Informationen des Ortsbürgermeisters

B. Nichtöffentlicher Teil:

7. Grundstücksangelegenheiten
8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Albisheim, 26. Oktober 2020

gez. Ronald Zelt, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

Bürgerinformation

über die 9. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Albisheim vom 26. August 2020

Ortsbürgermeister Zelt begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger fragte an, ob die Bäume in der Bahnhofstraße zurückgeschnitten werden könnten, da es mittlerweile zu Beeinträchtigungen komme (Beschattung, Wuchs in den öffentlichen Verkehrsraum usw.). Ortsbürgermeister Zelt antwortete, hier im Einzelfall zu entscheiden. Grundsätzlich sei Straßenbegleitgrün seitens der Anlieger zu dulden. Schatten, Blattform, etc. seien kein Rückschnitt und Beseitigungsgrund, anders verhalte es sich mit konkreten Schäden, die die Bäume an Privateigentum verursachen. Es werde bei der Entscheidung immer die Landespflegeabteilung bei der Kreisverwaltung eingezogen.

2. Ausbau eines Glasfasernetzes in der gesamten Ortslage Albisheim

a) Information durch den Anbieter

b) Grundsatzbeschluss zum Abschluss eines Kooperationsvertrages

Die Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH, Borken, beabsichtigt in der Ortslage Albisheim eine Glasfaserinfrastruktur in der Ausbauvariante Fibre to the Home (FtH) auszubauen und zu nutzen. Ortsbürgermeister Zelt und ein Mitarbeiter der Fa. Inexio, ein Kooperationspartner erklärte das Projekt, abgestimmt auf die Ortsgemeinde Albisheim. Der Ausbau erfolgt zusammen mit dem in Kirchheimbolanden. Es besteht hier die Möglichkeit, jeden Haushalt mit Glasfaser zu erschließen, die Durchführung wird ab einer Teilnahme von 40 % der Haushalte erfolgen. Ortsbürgermeister Zelt erklärte, dass der Vertrag bereits der Kommunalaufsicht zur rechtlichen Prüfung vorliegt. Der Vertragsabschluss selbst solle in der nächsten Gemeinderatssitzung nach eingehender Beratung beschlossen werden, es gehe hier nur um einen Grundsatzbeschluss zum Vertragsabschluss.

Der Gemeinderat fasste einstimmig den Grundsatzbeschluss zum Abschluss eines Kooperationsvertrages mit der Deutschen Glasfaser Wholesale GmbH, Borken, zum Ausbau eines Glasfasernetzes in der gesamten Ortslage Albisheim.

3. Vergabe der Sinkkastenreinigung in der Ortslage

Um das Niederschlagswasser von öffentlichen Flächen abzuleiten, ist eine regelmäßige Reinigung der Sinkkästen (Gully) erforderlich. Die Auf-



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Steffen Antweiler, Bürgermeister
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Melina Franklin, Produktionsleiterin

Übriger Teil:
Anzeigen:
Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Tel. 06502 9147-800
Zustellung: E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



tragsvergabe (4 Firmen nahmen an einer Ausschreibung teil) an die Fa. May, Winnweiler wurde einstimmig beschlossen. Auch in anderen Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Göllheim hat sich Firma May schon als zuverlässigen Auftragnehmer erwiesen.

4. Vergabe der Reinigungsarbeiten in der Pfrimmhalle

Der Auftrag für die Reinigungsarbeiten der Pfrimmhalle wurde einstimmig an die Fa. Steuerwald, Gauerheim zum Betrag von 858 € zzgl. MwSt. monatlich vergeben. Die Preise sind angemessen und die Firma Steuerwald ist als zuverlässige Firma bekannt. Der Auftrag soll zunächst auf ein Jahr befristet werden.

5. Auftragsvergabe Instandsetzung der Läuteanlage im Rahmen der Rathaussanierung

Für die Sanierung des Rathauses wurde im April 2019 die Zuschuss-Zusage seitens des Innenministeriums gegeben. Die Sanierung beinhaltet u. a. die Instandsetzung der Läuteanlage. Die Preise für die entsprechenden Leistungen wurden bei 3 Fachfirmen angefragt, welche ein Angebot abgaben. Nach Prüfung durch das planende Büro Uebel, Kaiserslautern empfiehlt dieses die Auftragsvergabe an die Fa. Perrot, Calw. Die Auftragsvergabe erfolgte einstimmig an die Fa. Perrot, Calw zum Betrag von 8.792,80 € einschl. 16% MwSt. Der Preis beinhaltet die Lieferung einer Funkuhr und ist angemessen. Die Fa. Perrot ist als leistungsfähig bekannt.

6. Verleihung der Ehrenbürgerschaft

Seitens der WAB-Fraktion wird vorgeschlagen, die Ehrenbürgerschaft an Herrn Friedrich Strack zu verleihen. Herr Strack hat sich als langjähriger Ortsbürgermeister stark für das Gemeinwohl eingesetzt und um die Gemeinde besonders verdient gemacht hat. Nach mehreren befürwortenden Wortmeldungen der Ratsmitglieder wurde einstimmig beschlossen, Herrn Friedrich Strack zum Ehrenbürger der Gemeinde Albisheim zu ernennen.

7. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Zelt informierte den Rat, dass mit der Baugenehmigung zur Erweiterung des Seniorenwohnheimes „Haus Zellertal“ in den nächsten Wochen zu rechnen sei. Weiterhin verläuft der Baufortschritt der Maßnahme Arztpraxis positiv. Für das Baugebiet SÜD IV ist am 19.08.2020 die Frist der Trägerbeteiligung abgelaufen, 2 Anträge auf Fristverlängerung lägen vor, ebenso 3 Bedenken, die zur Abwägung anstehen. Zur Parksituation ist die Verwaltung aufgerufen, ein neues Konzept zu erstellen.

Auf dem Friedhof steht der Abbau abgelaufener Gräber an, hier sei dann die Planung zukünftiger Grabfelder anzugehen, um der erhöhten Nachfrage nach Urnengräbern / Stelenkammern gerecht zu werden.

Die Rechnungsprüfung für das Jahr 2019 ist abgeschlossen und steht in der nächsten Gemeinderatssitzung zur Diskussion bzw. Beschlussfassung an.

Es wurde angesprochen, dass die Fördergelder für die Zellertalbahn Mitte September übergeben wird. Weiterhin wurde angeregt, die öffentlichen Bushaltestellen, die auch dem Schülertransport dienen, zu beleuchten, da hier gerade in den Zeiträumen der Schülerbeförderung des Öfteren gefährliche Situationen entstehen. Ortsbürgermeister Zelt sagte dies unter Einbeziehung der entsprechenden Ausschüsse zu.

B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Zelt besprach einen Grundstücksankauf durch die Ortsgemeinde im Bereich des Bahnhofes. Weiterhin informierte er in zwei Kaufangelegenheiten.

9. Personalangelegenheiten

Ortsbürgermeister Zelt informiert den Rat über die aktuelle Personalsituation in der Kindertagesstätte.

10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Zelt informierte über den Ausbau von Wirtschaftswegen. Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Lea Jeltsch

Sitzungsdienst

Bürgerinformation

über die Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Rechnungsprüfungsausschusses Albisheim vom 2. September 2020

Ortsbürgermeister Zelt begrüßt alle Anwesenden, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Rechnungsprüfungsausschusses fest, eröffnet die Sitzung und übergibt an die Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Lisa Steinau.

A. Nichtöffentlicher Teil:

1. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Albisheim

Der Jahresabschluss wird entsprechend den gesetzlichen Vorgaben nach § 112 Abs.1 GemO geprüft, wobei gemäß § 112 Abs. 4 Ziffer 2 GemO sich die Prüfung nach pflichtgemäßem Ermessen auf Stichproben beschränkt. Die Prüfung erfolgt elektronisch mittels Laptops.

B. Öffentlicher Teil:

2. Prüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Albisheim

Der Jahresabschluss wurde entsprechend den gesetzlichen Vorgaben geprüft, wobei gemäß § 112 Abs. 4 Ziffer 2 GemO sich die Prüfung nach

pflichtgemäßem Ermessen auf Stichproben beschränkte. **Die Prüfung des Jahresabschlusses 2019 hat zu keinen Einwendungen geführt.** Dem Gemeinderat wird empfohlen,

- den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2019** zur Kenntnis zu nehmen
- den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **14.935.414,16 €** sowie einem in der Ergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrag von **62.362,80 €** festzustellen
- zu beschließen, den Jahresfehlbetrag auf neue Rechnung vorzutragen und
- dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten, soweit diese den Ortsbürgermeister vertreten haben, dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde, soweit diese den Bürgermeister vertreten haben, gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung zu erteilen.

Zu allen Beschlussvorschlägen erfolgt jeweils einstimmige Beschlussfassung. Ortsbürgermeister Zelt nimmt an der Prüfung und Beschlussfassung nicht teil.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Lea Jeltsch

Sitzungsdienst



Eiselthum

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00 bis 18:30 Uhr und nach Vereinbarung (06355/2110 oder buergermeister@eiselthum.de) im Haus der Vereine, Hauptstr. 27 in Eiselthum statt.

Fischentsorgung auf Eiselthumer Gemarkung

In den vergangenen Wochen wurden mehrfach Überreste von toten Fischen an verschiedenen Stellen auf Eiselthumer Gemarkung von Spaziergängern und Wanderern gesichtet. Der Geruch der Tierkadaver ist bereits auf weite Entfernung wahrnehmbar. Wer eine solche Entsorgung beobachtet hat oder sachdienliche Hinweise dazu geben kann, wendet sich bitte an die Ortsbürgermeisterin (buergermeister@eiselthum.de).



Göllheim

Beratungstermine Förderung von privaten Sanierungen im

Erneuerungsgebiet „Ortskern Göllheim“

Im Rahmen des Bund - Länder - Förderprogramms „Stadtumbau“ können im Ortskern von Göllheim seit Oktober 2020 auch private Modernisierungen und Sanierungsmaßnahmen gefördert werden.

Die Ortsgemeinde Göllheim bietet in Zusammenarbeit mit dem Büro WSW & Partner GmbH interessierten Eigentümern die Option einer umfassenden Beratung und Hilfestellung zum Förderprogramm „Stadtumbau Ortskern Göllheim“ an.

Bauwillige, die innerhalb des abgegrenzten Fördergebietes eine durchgreifende Modernisierung und / oder die Sanierung der Außenhülle ihres Anwesens planen, können unter bestimmten Voraussetzungen nicht unerhebliche Mittel aus dem Städtebauförderprogramm erhalten.

Wichtig ist allerdings, dass entsprechende Beratungen und Förderanträge vor Beginn der Maßnahme erfolgen!



**STÄDTEBAU-
FÖRDERUNG**

von Bund, Ländern und
Gemeinden

Städtebauförderung von Bund, Ländern und Gemeinden

Unverbindliche Beratungstermine: **am Donnerstag, den 05.11.2020 und am Donnerstag, den 03.12.2020** jeweils in der Zeit von

17.00 bis 19.00 Uhr

(nach vorheriger Vereinbarung)

Terminabsprachen können bei der Verbandsgemeinde Göllheim unter 06351-490940 oder per E-Mail diefenbach@vg-goellheim.de getätigt werden

Öffentlicher Waldbegang im Göllheimer Wald am Samstag, den 07.11.2020

Unter dem Thema „Wie verkraftet unser Wald den Klimastress“ findet am Samstag, den 07.11.2020 ein Waldbegang statt. Der Treffpunkt ist um 09:30 Uhr am Busbahnhof des Schulzentrums In Göllheim. Eingeladen sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Die Streckenlänge beträgt ca. 9 km. Zwischendurch gibt es an der Kriegsberghütte eine kleine Stärkung. Die Corona-Maßnahmen sind zu beachten.



Lautersheim

Bürgerinformation

über die 6. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Lautersheim vom 27. August 2020

Ortsbürgermeister Mattern begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger stellte Fragen zur Nutzung/Belastung der Straße „In den Bohngärten“ zwecks Erschließung des Neubaugebietes. Ortsbürgermeister Mattern informierte über eine geplante Baustraße. Der Baustellenverkehr soll im Wesentlichen über die Zufahrt vom Kirchgarten erfolgen. Weiterhin wird die Straße „In den Bohngärten“ bei Beginn und zum Ende der Arbeiten abgenommen und evtl. Schäden nach Beendigung der Erschließungsarbeiten beseitigt.

2. Jahresabschluss 2019 der Ortsgemeinde Lautersheim

a) Feststellung des Jahresabschlusses

b) Entlastung

a) Feststellung des Jahresabschlusses

Eingangs dieses Tagesordnungspunktes wird das Prüfungsergebnis der Belegprüfung bekannt gegeben. Dem Gemeinderat nahm den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2019** zur Kenntnis. Der Gemeinderat stellte den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **3.605.449,99 €** sowie einem in der Ergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrag von **13.407,91 €** fest. Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Jahresfehlbetrag auf neue Rechnung vorzutragen

b) Entlastung

Es wird einstimmig dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten für den Jahresabschluss 2019 gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung erteilt.

3. Auftragsvergabe Fassadensanierung Bürgerhaus

Die Fassade des Bürgerhauses ist renovierungsbedürftig (herabfallende Putzteile und Rissbildung). Außerdem sind durch frühere Ausbesserungsmaßnahmen unterschiedliche Oberflächenstrukturen entstanden, was als Ansicht im Ortszentrum (u. a. Kerweplatz) negativ auffällt. Im September 2019 wurde der Antrag auf Bezuschussung der Fassadensanierung gestellt, welcher seitens des Innenministeriums bewilligt wurde. Von zuwendungsfähigen Kosten i. H. von 34.000 € sollen 20.000 € als Zuwendungsbetrag zur Verfügung gestellt werden.

Es wurden 6 Malerfirmen zur Angebotsabgabe aufgefordert. Nach Prüfung durch die Verwaltung, wer der günstigste/wirtschaftlichste Bieter ist, kann eine Auftragsvergabe erfolgen. Um hier möglichst zeitnah mit den Arbeiten beginnen zu können, um sowohl die 16% Mehrwertsteuer zu nutzen als auch mit den Arbeiten in eine noch witterungsgünstige Zeit zu gelangen, wird der Ortsbürgermeister einstimmig bevollmächtigt, den Auftrag an den ermittelten wirtschaftlichsten Bieter zu erteilen, sofern die Auftragssumme die 34.000 € der Kostenschätzung nicht übersteigt.

4. Dachneueindeckung des Buswartehäuschens am Friedhof

Der Ortsbürgermeister informierte über die dringende Maßnahme das Dach am Buswartehäuschen im Friedhofsweg neu einzudecken. Es wurden von der Verwaltung 7 Firmen für die Arbeiten angeschrieben. Aufgrund der aktuellen Baukonjunktur sind die meisten Dachdeckerbetriebe bereits jetzt komplett bis zum Jahresende ausgebucht. Das einzige Angebot ging seitens der Fa. JEBA aus Bolanden ein. Die Verwaltung hat das Angebot geprüft. Die Preise sind wirtschaftlich auskömmlich. Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Fa. JEBA aus Bolanden zum Angebotspreis von 4.766,76 Euro zu beauftragen.

5. Kerwe 2020

Der Ortsbürgermeister informierte den Gemeinderat über ein gemeinsames Treffen mit allen Vereinsvertretern. Aufgrund der geltenden Corona-Bedingungen findet keine Kerwe statt.

6. Radwegkonzept

a) Ergebnis der Erstbefahrung

b) Ausbaueinbarung mit der Verbandsgemeinde Göllheim

a) Der Gemeinderat nimmt das Ergebnis der Erstbefahrung betreffend des Radwegeabschnittes in der Gemarkung Lautersheim zur Kenntnis. Zu klären wäre noch die Finanzierung der Ausgleichsfläche, sowie die Unterhaltung der Flächen. Die Landwirte sollen hier berücksichtigt werden. Weiterhin schlug der Gemeinderat vor, die Verlängerung des Weges

zur Landstraße Biedesheim zu nutzen.

b) Nach dem Ergebnis der Erstbefahrung des Radwegenetzes für die VG Göllheim sind für die Streckenteilschnitte der gemeindeeigenen Wirtschaftswege in der Gemarkung Lautersheim - Verbindungsweg Kindenheimer Weg/Sportplatz bis Einmündung Grasweg Richtung Norden - Ausbesserungsarbeiten und - Grasweg Richtung Norden bis zur Gemarkungsgrenze Biedesheim - Ausbaurarbeiten notwendig. Die Verbandsgemeinde wird die notwendigen Kosten für die Ausbesserungs- und Ausbaurarbeiten der Radwegeverbindung in Lautersheim, Kindenheimer Weg/Sportplatz - Grasweg Richtung Norden bis Gemarkungsgrenze Biedesheim, vor dem Hintergrund des touristischen Bedarfs zu übernehmen. Darüberhinausgehende Ausbaumaßnahmen - falls von der Gemeinde gewünscht - sind von der Gemeinde aus dem Wirtschaftswegehaushalt zu finanzieren.

Vor der Durchführung der Ausbesserungs- und Ausbaurarbeiten ist eine entsprechende Ausbaueinbarung und Kostenübernahmeregelung zwischen der Ortsgemeinde Lautersheim und der Verbandsgemeinde Göllheim abzuschließen.

7. Informationen des Ortsbürgermeisters

- Information über das Projekt „Stadtradeln im Donnersbergkreis
- Information über die aktuellen Corona-Zahlen im Donnersbergkreis
- Information über den anstehenden Personalwechsel im Kindergarten
- Information über die Sinkkastenleerung im September 2020

B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Mattern informierte über das Grundstücksverkaufsverfahren im Neubaugebiet „In den Bohngärten“ sowie die aktuelle Interessenlage.

9. Informationen des Ortsbürgermeisters

Kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i. A.

gez. Lea Jeltsch

Sitzungsdienst



Weitersweiler

8. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Weitersweiler

Am **Mittwoch, den 4. November 2020, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 8. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Weitersweiler in der Legislaturperiode 2019/2024 im Bürgertreff, Am Spielplatz 2 in Weitersweiler statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Bebauungsplan „Neun Morgen“
 - a) Abwägung der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß §§ 4a Abs. 3 i.V.m. 3 Abs. 2 BauGB
 - b) Abwägung der erneuten Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß §§ 4a Abs. 3 i.V.m. 4 Abs. 2 BauGB
 - c) Satzungsbeschluss
3. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
4. Wahl zum 18. Landtag Rheinland-Pfalz am 14. März 2021 hier: Bildung des Wahlvorstandes
5. Informationen des Ortsbürgermeisters

B. Nichtöffentlicher Teil:

6. Bauangelegenheiten
7. Pachtangelegenheiten
8. Informationen des Ortsbürgermeisters

Weitersweiler, 26. Oktober 2020

gez. Thomas Busch

Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

Mehr zu diesem Thema auf: blog.wittich.de

Andere Behörden und Stellen

Innovationspreis Rheinland-Pfalz 2021 geht ab 01. November 2020 in die nächste Bewerberrunde

Ab 01. November 2020 wird bereits zum 33. Mal der Innovationspreis Rheinland-Pfalz vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau der Arbeitsgemeinschaften der Industrie- und Handwerkskammern sowie der Handwerkskammern ausgeschrieben. Gesucht werden insbesondere kleine und mittelständische Unternehmen, die innovative Produkte, Verfahren oder Dienstleistungen in Rheinland-Pfalz entwickeln, fertigen und vermarkten.

Neben den Kategorien „Unternehmen“, „Handwerk“, „Kooperation“ und „Industrie“ wird in diesem Jahr der Sonderpreis des Wirtschaftsministers zum Thema „Innovationen aus der Kultur- und Kreativwirtschaft“ ausgeschrieben. Der Innovationspreis ist mit insgesamt 60.000 € dotiert.

Die Bewerbungsphase läuft von 01. - 30. November 2020. Interessierte können sich online unter www.innovationspreis.rlp.de ab 01.11.2020 registrieren und bewerben. Weiterhin liegen Broschüren in der Verbandsgemeinde Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3 in 67307 Göllheim, Tel.: 06351/49090 aus.

Fünfte Landesverordnung zur Änderung der Elften Corona-Bekämpfungsverordnung Rheinland-Pfalz vom 22. Oktober 2020

Aufgrund des § 32 Satz 1 in Verbindung mit § 28 Abs. 1 Satz 1 und 2 des Infektionsschutzgesetzes vom 20. Juli 2000 (BGBl. I S. 1045), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 19. Juni 2020 (BGBl. I S. 1385),

in Verbindung mit § 1 Nr. 1 der Landesverordnung zur Durchführung des Infektionsschutzgesetzes vom 10. März 2010 (GVBl. S. 55), zuletzt geändert durch § 7 des Gesetzes vom 15. Oktober 2012 (GVBl. S. 341), BS 2126-10, wird verordnet:

Artikel 1

Die Elfte Corona-Bekämpfungsverordnung Rheinland-Pfalz vom 11. September 2020 (GVBl. S. 430), zuletzt geändert durch Verordnung vom 9. Oktober 2020 (GVBl. S. 542), BS 2126-13, wird wie folgt geändert:

1. § 2 Abs. 7 wird wie folgt geändert:

a) Satz 1 erhält folgende Fassung:

„Private Zusammenkünfte und Feiern mit zuvor eindeutig festgelegtem Teilnehmerkreis sind in angemieteten oder zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten oder Flächen mit bis zu 25 insgesamt anwesenden Personen unter Beachtung der allgemeinen Schutzmaßnahmen zulässig; jede über Halbsatz 1 hinausgehende Ansammlung von Personen in angemieteten oder zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten oder Flächen anlässlich privater Zusammenkünfte oder Feiern ist untersagt.“

b) In Satz 2 wird das Wort „Insbesondere“ durch das Wort „Es“ ersetzt.

2. Dem § 22 wird folgender Satz angefügt:

„Soweit diese Verordnung weitergehende Schutzmaßnahmen enthält als Allgemeinverfügungen nach Satz 1, werden diese Allgemeinverfügungen durch diese Verordnung ersetzt und sind aufzuheben.“

3. In § 24 wird die Angabe „31. Oktober 2020“ durch die Angabe „30. November 2020“ ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 26. Oktober 2020 in Kraft.

Mainz, den 22. Oktober 2020

Die Ministerin
für Soziales, Arbeit, Gesundheit
und Demografie

NICHTAMTLICHER TEIL

Schulen und Bildungsstätten

Förderverein der Zellertal Schule e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Wir laden Sie herzlich zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung ein. Sie findet am **Montag den 30.11.2020 um 19:30 Uhr** in der Zellertal-Schule statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte
3. Entlastung des Vorstandes
4. Wünsche und Anträge

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung bitte eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand einreichen.

Bitte folgende Hinweise beachten:

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage bitten wir um Voranmeldung. Unsere Email Adresse lautet: foerderverein.zellertalschule@gmx.de. Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen.

Mit herzlichen Grüßen i. A. des Vorstandes

Manuela Leinweber (1. Vorsitzende)

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.

Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.

Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32Tel. 06359/19292
Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfeser Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westfalzklinikum Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeinde- werke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 01 73/6767540

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen
.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg- Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfeser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V.Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn06352/7190619

Katja Scheid06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfesler Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid HorschTel. 06352/7059 714

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: kv-donnensberg@vdk.de

Internet: www.vdk.de/kv-donnensberg

VdK- Ortsverband Göllheim

Ansprechpartner: Reginald Schirmbrand Tel. 0176/66905383

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfesler Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim, Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Gemeindeschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Eva Müller

Tel.: 06352 / 710-323

Handy: 0162 / 3341419

Kirchliche Nachrichten

Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am 1. November, 11:15 Uhr Kirchheimbolanden, Schillerstraße 29.

Wir beachten die Auflagen der aktuellen Corona-Verordnung; deshalb ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.

Otto-Erich Juhler, Telefon 06302-6073600 (Email: otto-e.juhler@egvp-falz.de)

Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen: www@stadtmission-kirchheimbolanden.de

Dornbusch-Gemeinde Göllheim

Evangelische Freikirche

Gemeinde am Marktplatz 6

67307 Göllheim

Gottesdienst:

Sonntag 10:30 Uhr

Wir richten uns nach den

jeweils geltenden Hygienevorschriften

Wir laden sie recht herzlich ein

und freuen uns auf ihren Besuch

Auskunft über:

Karl-Friedrich u. Karin Heinz, Göllheim

Tel. 06351-45514

Mail: dornbusch@dbg-goellheim.de

www.Dornbusch-Gemeinde-Goellheim.de

Protestantische Pfarrei Göllheim mit Rüssingen und Ottersheim

Gottesdienste

Protestantische Kirche Göllheim:

Samstag, 31.10.2020, 18.10 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag

(Pfarrer Rummer u.a.)

Protestantische Kirche Rüssingen:

Samstag, 31.10.2020, 17.00 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag
(Pfarrer Rummer u.a.)

Kindergottesdienst (14tägig):

Sonntag, 1.11.2020, 10.00 Uhr an diesem Sonntag in der Prot. Kirche

(Gudrun Reller und Team)!

Für alle Gottesdiensten (auch KiGo) gelten wieder strengere Corona-Auflagen!

Zur besseren Planung für Göllheim (nun max. 50 Plätze) **bzw. für Rüssingen** (nun max. 14 Plätze) **bitten wir um rechtzeitiges Erscheinen** (da der Eintragung in die Namensliste etwa Zeit beansprucht!)

Noch immer gelten im Gottesdienst folgende verpflichtende Vorgaben:

- 1. Mundschutzpflicht beim Betreten und Verlassen der Kirche** (Stoffmasken oder Schal reichen aus! Wer keinen Schutz hat: Mundschutz OP- Masken gibt es auch noch am Kircheneingang!).
- 2. Der Mundschutz darf ab am Platz abgenommen werden** (Gesang ohne Mund-Nasen-Schutz ist aber nicht mehr erlaubt! Gesang soll in Innenräumen grundsätzlich auf ein Minimum reduziert werden, zugleich dürfen jedoch wieder die Gesangbücher ausgegeben werden, wenn sie danach für 72 Stunden nicht benutzt werden.)
- 3. Eingang nur über die Marktplatzseite** (Abstandsmarkierungen am Boden) - dort ist auch eine **Händedesinfektionsstation** aufgebaut. (In Rüssingen ist die Händedesinfektion direkt im Kircheneingang!)
- 4. Alle Gottesdienstbesucher müssen namentlich mit Adresse und Telefonnummern am Eingang erfasst werden** (wegen möglicher Infektionskettennachverfolgung). Diese **Listen sind einen Monat** aufzubewahren und dann zu vernichten.
- 5. Göllheim: Ausgang über Klosterfassenseite** (Auch hier: Abstandsmarkierungen am Boden).
- 6. Sitzplätze immer im 1,5 m Abstand** - auch nach vorne und hinten! **Gemeinsame Hausstände einer Familie dürfen aber zusammensitzen.**

Hinweise:

Trauerfeiern dürfen grundsätzlich nun wieder nur im begrenzten Familienkreis durchgeführt werden.

Konfirmandenkurs: Gruppe I am Dienstag, 3.11.2020, um 17.00 Uhr im Prot Gemeindehaus oder in der Prot. Kirche in Göllheim und Gruppe II am Samstag, 31.10.2020, um 10.00 Uhr in Rüssingen im Kirchenraum (Corona-Regeln beachten!).

Präparandenkurse: Gruppe I am Dienstag, 27.10.2020, und Gruppe II am Donnerstag, 29.10.20, jeweils um 17.00 Uhr und Gruppe III am Samstag, 7.11.20, 10.00 bis 13.00 Uhr - immer im Prot Gemeindehaus oder Prot. Kirche in Göllheim (Corona-Regeln beachten!).

Wegen des Pfarrkonvents in Kirchheimbolanden bleibt das **Pfarramt in Göllheim am Mittwoch, 28.10.2020, geschlossen.**

Die **Elternausschusswahlen für die Prot. Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte** wurden auf Donnerstag, 29.10.2020, 20.00 Uhr im Haus Gylenheim terminiert (auch hier: Corona-Regeln beachten!).

Geburtstagsbesuche finden zurzeit (wieder nur als „Haustürbesuche“) statt.

Ev. Andacht im Haus Antonius: Mittwoch, 4.11.2020, 15.30 Uhr.

Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

Wir feiern Gottesdienst

Donnerstag, 29. Oktober

Göllheim 18:00 Frauengebetskette, bitte Gesang- oder Gebetsbuch mitbringen

Weitersweiler 18:00 Rosenkranzandacht

Weitersweiler 18:30 Amt nach Meinung

Bubenheim 18:00 Rosenkranzandacht

Bubenheim 18:30 Hl. Messe: Amt zur Mutter Gottes

Freitag, 30. Oktober

Göllheim 08:00 Hl. Messe: Intention für Maria Hartmüller (Ferber)

Immesheim 18:00 Rosenkranzandacht

Immesheim 18:30 Hl. Messe: Amt nach Meinung

Samstag, 31. Oktober

Göllheim 18:30 Vorabendmesse: Intention für den Hl. Johannes Nepomuk

Allerheiligen, 1. November

Weitersweiler 08:30 Festamt für die Verstorbenen der Gemeinde (besonders des letzten Jahres); Intention für Elisabeth und Friedrich Kaufhold (Bauer)

Ottersheim 10:00 Festamt mit bes. Gedenken an die verst. Priester der Pfarrei; im Anschluss Segnung auf dem Friedhof

Göllheim 10:00 Festamt mit bes. Gedenken an die verst. Priester der Pfarrei

Biedesheim 14:00 Totengedenken in der Friedhofshalle mit Segnung der Gräber auf dem Friedhof - Bitte Gesangbuch mitbringen -

Weitersweiler 14:00 Totengedenken in der Friedhofshalle mit Segnung der Gräber auf dem Friedhof - Bitte Gesangbuch mitbringen -

Göllheim 15:00 Totengedenken in der Friedhofshalle mit Segnung der Gräber auf dem Friedhof - Bitte Gesangbuch mitbringen -

Göllheim 17:00 Konzert der Kolpingfamilie Zell in der kath. Kirche

Allerseelen, 2. November

Göllheim 18:30 Amt mit Gedenken der Verstorbenen der Gemeinde und bes. der Verstorbenen des letzten Jahres mit Entzündung einer Kerze
 Ottersheim 18:30 Amt mit Gedenken der Verstorbenen der Gemeinde und bes. der Verstorbenen des letzten Jahres mit Entzündung einer Kerze

Dienstag, 3. November

Dreisen 18:30 Hl. Messe nach Meinung

Mittwoch, 4. November

Ottersheim **Krankenkommunion** ab 09:00 Uhr

Biedesheim 18:30 Amt: Intention für Schwester Maria Pura Escudero (Becker)

Termine

Donnerstag, 29. Oktober

Göllheim 16:00-17:00 Erstkommunionkatechese im Nepomukhaus

Sonntag, 1. November

Göllheim 17:00 Konzert der Kolpingfamilie Zell in der kath. Kirche

Montag, 2. November

Ottersheim 19:30 Sitzung des Pfarreirates im Pfarrheim

Kontaktadressen:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7, 67307 Göllheim

Tel: 06351/5083

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Metzinger:

Dienstag und Donnerstag 9 - 11 Uhr

Ottersheim, Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim, Tel: 06355/413

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 11:30 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Elsner:

Montag 9 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 11:30 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Elsner:

Montag 9 - 11.30 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Rückblick 2019/2020
3. Bericht Kassenwart/Entlastung
4. Entlastung des gesamten Vorstandes
5. Neuwahlen Vorstand
6. Anträge
7. Sonstiges

Anträge zur Jahreshauptversammlung müssen mindestens 3 Tage vor Sitzungstermin schriftlich an den Vorstand gerichtet werden.

Wir bitten um Beachtung der geltenden Hygienevorschriften (Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes, Desinfektion der Hände, Abstand halten, usw).

Mit freundlichen Grüßen

Angela Nastoll, 1. Vorsitzende

Gemeindebücherei Göllheim**Lesetipp****„Kingsbridge – Der Morgen einer neuen Zeit“ von Ken Follett**

Die Vorgeschichte zu Ken Folletts Weltbestseller „Die Säulen der Erde“. England im Jahr 997. Im Morgengrauen, als der junge Bootsbauer Edgar auf seine Geliebte wartet, erspät er als Erster die drohende Gefahr am Horizont: Drachenboote. Jeder weiß, dass die Wikinger Tod und Verderben über Land und Leute bringen. Edgars Versuch, die Bürger der Stadt Combe zu warnen, kommt zu spät. Combe wird größtenteils zerstört, viele Menschen sterben. Auch Edgars Familie wird nicht verschont. Die Werft der Bootsbauer wird Opfer einer Feuersbrunst. Edgar verlässt Combe und lässt sich auf einem verlassenen Bauernhof in einem Weiler weit weg von der Küste nieder.

Unterdessen streiten andere im Land um Reichtum und Macht: der ebenso ehrgeizige wie skrupellose Bischof Wynstan, der idealistische Mönch Aldred, Ragna, die Tochter eines normannischen Grafen. Die Schicksale dieser Menschen sind untrennbar miteinander und mit ihrer Zeit verbunden. Die Gesellschaft wird beherrscht von Gewalt. Selbst der König hat es schwer, Recht und Gerechtigkeit durchzusetzen.

Gemeinsam mit Edgar, Ragna, Wynstan und Aldred erlebt der Leser den Übergang von sehr gewalttätigen Zeiten ins englische Mittelalter. Und den Aufstieg eines unbedeutenden Weilers zum Ort Kingsbridge, der Haupthandlungsort der Kingsbridge-Reihe ist.

Momentan ist die Gemeindebücherei Göllheim dienstags von 17:00 bis 19:00 Uhr und samstags von 9:00 bis 11:00 Uhr, ab November auch freitags von 15:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Fragen zum Angebot vor Ort und zu den Angeboten im Netz beantwortet das Team der Gemeindebücherei Göllheim per Mail unter buecherei@vg-goellheim.de.

Aus Vereinen und Verbänden**Albisheim****Angebot der evangelischen Kirche****Albisheim für Kinder**

Nach den Herbstferien (erstmalig am 31.10.2020, 10 Uhr in der Peterskirche) wird im Rahmen eines Kindergottesdienst-Projektes ein Krippenspiel für den Gottesdienst am Heiligen Abend erarbeitet.

Dies natürlich unter den geltenden Richtlinien der Landeskirche; bitte an eine Mund-Nasen-Bedeckung gelten.

Zur besseren Planung bitten wir um Voranmeldung bei Corinna Besand (Tel. 06355 95 49 86) oder Annika Treiber (Tel. 06355 96 57 89).

Künstlerisches Gestalten**bei der Albisheimer Kulturwerkstatt****Ateliernachmittag im Kunstbahnhof Albisheim**

Im Atelier des Kunstbahnhofs können Erwachsene, Jugendliche und Kinder unterschiedliche Materialien mit professioneller Anregung und Begleitung künstlerisch erproben. Termin ist am 31. Oktober, 14:30 bis 16:30 Uhr. Anmeldung bei Dittmer, Tel. 06355-955649, kunstbahnhof-albisheim@gmx.de.

Alaprima für Erwachsene und Kinder

Mit Alaprima-Malerei in Acryl und Öl werden Modulationen und Landschaften geschaffen. Der Kurs für Fortgeschrittene findet am 7. November von 15:00 bis 17:00 Uhr im Atelier „Alaprima“ von Ariane Terboven in Immesheim statt. Ein Einstieg ist jederzeit möglich. Der Alaprima-Kurs für Kinder startet am 8. November. Anmeldung bei Ariane Terboven, Tel. 0171-3177287, Mail: info@ariane-terboven.de.

Göllheim**Riedbachnarren:****Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**

Die Jahreshauptversammlung der Riedbachnarren mit Neuwahlen findet am **Mittwoch, 11. November 2020 um 19:30 Uhr im Haus Glynheim** statt.

Allgemeines**Was vom Jubiläumsjahr übrig bleibt:****Der Förderverein Ambulante Hospizarbeit im Donnersbergkreis informiert****Eigentlich sollte in diesem Jahr Jubiläum gefeiert werden:**

15 Jahre Förderverein Ambulante Hospizarbeit im Donnersbergkreis, 15 Jahre Ambulante Hospizarbeit. Nur: Die geplanten Veranstaltungen mussten abgesagt werden. Schade um Theater, Konzert und Clownerei! Eine Veranstaltung aus dem Reigen ist übrig geblieben - und der Vorstand des Fördervereins freut sich, zu einer Lesung im Rahmen der Kirchheimbolander Friedenstage einladen zu können. Die Autorin Dorothee Döring befasst sich mit dem Thema „Späte Versöhnung - Auseinandersetzung und Aussöhnung mit den alten Eltern.“

In der anschließenden Diskussion können Meinungen und Erfahrungen ausgetauscht werden.

Die Lesung wird von Abbas Mashayekh an der Gitarre begleitet.

Zeit: Freitag, 6. November um 19.30 Uhr

Ort: Im Festhaus Winnweiler, Höringer Straße 8 in 67722 Winnweiler

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, **eine Anmeldung unbedingt erforderlich.**

Anmeldungen schriftlich an:

Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersberg-Ost

Dannenfelder Straße 40b

67292 Kirchheimbolanden

Per Mail: ahpb-donnensberg@diakonissen.de

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

blog.wittich.de

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!



Gemeinsame Aus- und Einblicke können der Eltern-Kind-Beziehung gut tun - auch im höheren Lebensalter. Die Autorin Dorothee Döring zeigt, wie das gelingen kann.

Verlagsmitteilungen

Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos. Bitte melden Sie sich hierzu auf meinwittich.de an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 45 Allerheiligen

keine Vorverlegung

KW 51 Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 11.12.2020

KW 52 Weihnachtswoche

auf Freitag, 17.12.2020

KW 53 Silvester

keine Erscheinung

9.00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



GStB


Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Vorweihnachtliche Stimmung erhalten

Weihnachten mit seinen verschiedenen lieb gewonnenen Gewohnheiten kann und soll nicht verboten werden. Dazu gehören auch Weihnachtsmärkte. Auch wenn es die gewohnten Weihnachtsmärkte nicht geben kann, lassen sich mit Hygienekonzepten, ausreichend Abständen zwischen den Besucher*innen sowie den Ständen und ggf. mit Zugangskontrollen alternative Modelle realisieren, sofern die Infektionszahlen nicht weiter rasant steigen. Flexible Reaktionen und eine Berücksichtigung der lokalen Situation sind der richtige Ansatz. Es wird – hoffentlich – auch im Winter Städte oder Regionen mit geringen Infektionszahlen geben. Wir brauchen ein behutsames und differenziertes Vorgehen, weil nur so die notwendige Akzeptanz der Menschen erhalten und gestärkt werden kann.

Farbanzeigen fallen auf!



Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

Kfz-Versicherung? Jetzt wechseln und sparen!

BIS ZU

30%

MIT DEM TELEMATIK-TARIF SPAREN



10%

START-BONUS GARANTIERTE!

Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* 10 % Start-Bonus garantiert – und bis zu 30 % Folge-Bonus möglich

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**
Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihre/m Berater/in und unter HUK.de/telematikplus

Vertrauensmann
Dirk Drexler-Erlenbach
06351 9998181
0800 2875324079
dirk.drexler-erlenbach@HUKvm.de
Mainzer Str. 8 A
67307 Göllheim

www.HUK.de/vm/dirk.drexler-erlenbach

Termin nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim

Bäume fällen, Heckenschnitt, Rasenpflege, Pflasterarbeiten, Zaunarbeiten, Gartenmauern und Fliesen legen, Baggerarbeiten, Abrissarbeiten mit kostenloser Entsorgung, ...

Tel. 0 63 51 / 999 70 55 oder 0152 / 55 47 39 26

JOBS

jobs-regional.de

IN IHRER REGION

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Neueröffnung (Bistro) in Eisenberg

Bedienung (Buffetkraft) ab sofort gesucht

zwischen 30 – 40 Jahren, Festanstellung oder Aushilfe.
Anmeldung mit Krankenkasse, Wohnmöglichkeit vorhanden.

Telefon 0176/96182930

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Aushilfe/Teilzeit

- **Servicekräfte** (m/w/d) Mi. + Do. 17.00 - 22.00 Uhr
- **Thekenkraft** (m/w/d) Do. 17.00 - 21.30 Uhr
- **Küchenhilfen** (m/w/d) 09.00 - 13.00 Uhr

Klöter · Hauptstraße 34 · 67591 Mölsheim
www.kloeter-moelsheim.de · Telefon 0 62 43 - 55 30

Ein Blick in unseren Stellenmarkt
bringt Sie weiter!

DAS NEUE WELTSTADTHAUS FÜR POLSTERMÖBEL UND BOXSPRINGBETTEN!

NEU ERÖFFNUNG KAISERSLAUTERN

Flexibel planbar zum individuellen Preis:

- Relaxfunktion möglich
- viele Farben wählbar

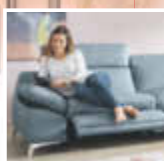
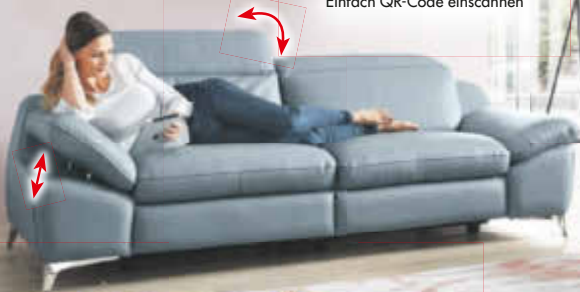


Einfach QR-Code einscannen

Kassieren Sie jetzt
500,- €
Neueröffnungs-
Prämie¹⁾

NUR BIS SAMSTAG!

**Ab Lager
sofort
lieferbar!**



Motorische Relaxfunktion beim 3-Sitzer. Gegen Mehrpreis 299,-



NEUERÖFFNUNGS-PREIS
~~2999,-~~
2499,-

3-2-GARNITUR
in edlem Dickleder Aura aqua, 3-Sitzer ca. 234 cm, Rücken Spannstoff und 2-Sitzer ca. 190 cm breit. **Inklusive Kopfteil- und Armlehnefunktion.**



NEUERÖFFNUNGS-PREIS
~~3895,-~~
1799,-

BOXSPRINGBETT
ca. 180 x 200 cm, bezogen aus feinstem Stoff senf, inklusive 7-Zonen Taschenfederkernwendematratze und Topper.



ECHTLEDER-RELAXSESSEL
in handschuhweichem Leder schwarz, inkl. 3-motorischer Verstellung, auch das Kopfteil ist motorisch einstellbar.

ERÖFFNUNGS-PREIS
999,-

INKLUSIVE
3-motorischer
Relaxfunktion



JETZT NEU!

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 13X IN IHRER NÄHE

KAISERSLAUTERN Merkurstraße 4-6 67663 Kaiserslautern
Tel.: 06 31/3 43 705-0 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 20 Uhr | Sa. 10 - 19 Uhr

troesser.de Troesser troesser_polsterspezialist

1) Gilt nur bei Kauf eines Bettes oder einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Ausgenommen Musterring, Interliving, Gallery M und WK Wohnen sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. / Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
1. PLATZ
Beratungs-kompetenz
Fachmärkte Polstermöbel
Teilkategorie im TEST Sept. 2019 7 Fülllisten
www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

TROESSER
Der Polstermöbel-Spezialist.
UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen



BAU GmbH

Pfaffenhecke 1 Ramsen
 Telefon 06351 5045
 E-Mail: mail@dech-bau.de
 www.dech-bau.de

- Passivhausbau
- Ein-/Mehrfamilienhäuser
- Industrie- und Gewerbebau
- Altbau-/ Betonsanierung
- Umbaumaßnahmen
- sämtliche Maurerarbeiten
- Keller trockenlegung
- Barrierefreies Bauen



Gala-Bau Löffel

Am Riedweg 9, 67822 Niederhausen
 • Gartengestaltung/-pflege • Obstbaum- und Strauchschnitt • Wurzelsanierung/Wurzelfräsen
 • Baumfällungen/Gutachten
 Telefon u. Fax 06362-3274 oder 0175-1626190

Ihr Spezialist für Grabaufösungen

Einzelgräber und Doppelgräber
 inkl. Entsorgung!!!
 Tel.: 0151 - 22 64 56 90 Fay



Adolf-von-Nassau-Str.21
 67304 Kerzenheim

06351 - 935 99 71

Fahrten *alle* Kassen zum Arzt, Krankenhaus, Reha, Chemo, Bestrahlung, Dialyse, auch mit Rollstuhl und *Neu*: Trageliege / Tragestuhl / Treppensteiger



Gutscheine im Reisebüro!

06351 - 14 63 798

TOP-Angebote, Pauschalreisen, Kreuzfahrten, Spezialreisen, Hotel, Flug, Mietwagen, Ferienhäuser

Philipp-Mayer-Str. 7, Eisenberg



Ausführung aller
 Neubau-, Maurer-, Verputz-,
 Renovierungs- und
 Pflasterarbeiten.

Bahnhofstr. 61 · 67590 Monsheim

Tel.: 0 62 43 / 90 53 84

Fax 0 62 43 / 90 06 89

Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten) Deutsches Forst-Service-Zertifikat

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi



IMMOBILIEN Welt

06502
 9147-0

Die Kath. Kirchenstiftung Göllheim bietet ein **Grundstück in der Gemarkung Göllheim** zur Neuverpachtung gegen Gebot an.

Weitere Details finden Sie unter <https://www.bistum-speyer.de/bistum-speyer/verwaltung/ha-iv-finanzen-und-immobilien/immobilienangebote/>.



Suche Omas oder Opas älteres Häuschen für handwerklich geschickte Familien zum **Kauf!** Zustand des Hauses ist egal - Ich freue mich über jedes Angebot! **Ihre Maklerin vor Ort Beata Willer 0152/53141970**



Tel. 0631/89 29 75-24 www.garant-immo.de

Sven Schuff **FINANZ BROKERSERVICE**
 Bankfachwirt (IHK)
 Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:
 • Baufinanzierungen mit Nebenkosten
 • Umschuldung mit negativer Schufa
 • Abwendung der Zwangsversteigerung

Tel. 0631-205-78360
 Unionstraße 1
 67657 Kaiserslautern
www.cs-finanzen-brokerservice.de

SPEDITION + CONTAINERDIENST

 67304 Eisenberg Siemensstr. 10
 Tel. 06351 8550 • Fax 43619

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

// Wir sorgen für einen sauberen Ablauf!



Ablusreinigung
 Kanal- und Rohrreinigung
 Öl-/Fettabscheiderreinigung
 TV-Kanal-Untersuchung

Notdienst
 0631 351510
www.jakob-becker.de